

## Chambre des Représentants

SESSION DE 1933-1934

PROJET DE LOI, N° 232

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

N° 259

ZITTINGSSJAAR 1933-1934

WETSONTWERP, N° 232

## PROJET DE LOI

approuvant la Convention conclue le 18 avril 1934  
en vue de l'aménagement et de l'extension de l'avant-  
port de Bruxelles.

## RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION ('),  
PAR M. FISCHER.

MADAME, MESSIEURS,

Votre Commission a pris connaissance de la nouvelle Convention conclue en vue de l'aménagement et de l'extension de l'avant-port de Bruxelles, telle qu'elle est analysée dans l'Exposé des Motifs du projet de loi déposé au Sénat et commentée dans le rapport que l'honorable M. Armand Huysmans a fait à cette Assemblée.

Le projet de loi et le rapport mettent dans une vive lumière la nécessité de pourvoir à l'extension des installations dont le plan-programme avait été fixé par la convention du 17 novembre 1924 et consacré par la loi du 14 avril 1927.

A peine créées les installations nouvelles apparaissent insuffisantes. Le projet de loi a pour but de permettre de procéder aux extensions jugées indispensables et urgentes.

Les développements prévus sont rendus nécessaires par le trafic sans cesse grandissant du port de Bruxelles. Le tableau ci-dessous, extrait du rapport de l'honorable Sénateur, M. Armand Huysmans, donne une idée de l'activité toujours accrue du port.

## WETSONTWERP

tot goedkeuring der Overeenkomst op 18 April 1934 gesloten met het oog op de inrichting en de uitbreiding der voorhaven van Brussel.

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE ('), UITGEBRACHT DOOR DEN HEER FISCHER.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Uw Commissie heeft kennis genomen van de nieuwe overeenkomst gesloten met het oog op de inrichting en de uitbreiding van de Voorhaven van Brussel, zoals zij uiteengezet wordt in de Memorie van Toelichting van het wetsontwerp, ingediend bij den Senaat, en toegelicht in het verslag door den heer Huysmans voor deze Vergadering uitgebracht.

Het wetsontwerp en het verslag stellen de noodzakelijkheid in het licht de inrichtingen uit te breiden, waarvan het plan vastgelegd werd in de overeenkomst van 17 November 1924 en bekrachtigd door de wet van 14 April 1927.

De nieuwe inrichtingen waren nog maar pas voltooid, toen bleek dat zij niet voldoende waren. Het wetsontwerp heeft voor doel de toelating te verleenen om over te gaan tot de uitbreidingen welke onmisbaar en spoedeischend geacht worden.

De voorgenomen uitbreiding is noodig wegens het gestadig toenemend verkeer in de haven van Brussel. Uit onderstaande tabel, overgenomen uit het verslag van den heer Senator Armand Huysmans, kan men opmaken hoe het verkeer in de haven steeds maar toegenomen is.

## NAVIGATION MARITIME. — ZEEVAART.

ENTREE. — INGEKOMEN.

SORTIE. — UITGEVAREN.

ANNÉES. — JAREN.	Nombre de bateaux. — Aantal schepen.	Tonnage. — Tonnemaat.	Nombre de bateaux. — Aantal schepen.	Tonnage. — Tonnemaat.
1926 . . . . .	497	168,234	492	166,896
1927 . . . . .	632	218,807	640	220,093
1928 . . . . .	652	242,283	643	240,825
1929 . . . . .	665	263,962	672	260,857
1930 . . . . .	687	288,602	687	288,473
1931 . . . . .	808	346,148	808	343,513
1932 . . . . .	757	387,951	757	387,951
1933 . . . . .	912	473,707	909	474,349

(1) La Commission était composée de MM. Fischer, président; Coelst, De Schryver, Gelders, Geûens et Vandemeulebroek (J.).

(1) De Commissie bestond uit de heeren Fischer, voorzitter, De Schryver, Gelders, Geûens en Vandemeulebroek (J.).

## NAVIGATION INTÉRIEURE. — BINNENVAART.

REMONTE. — OPVAART.

DESCENTE. — AFVAART.

ANNÉES. — JAREN.	Nombre de bateaux.		Tonnage.	
	Aantal schepen.	Tonnemaat.	Aantal schepen.	Tonnemaat.
1926 . . . . .	14,046	1,432,996	14,175	2,438,030
1927 . . . . .	14,675	2,642,239	14,761	2,638,372
1928 . . . . .	15,716	2,850,991	15,756	2,833,523
1929 . . . . .	16,051	3,197,821	16,428	3,235,957
1930 . . . . .	16,204	3,477,949	16,426	3,514,008
1931 . . . . .	17,686	3,871,992	18,172	3,987,759
1932 . . . . .	18,211	4,314,963	18,926	4,524,023
1933 . . . . .	18,651	4,660,877	20,022	5,112,210

Cette statistique indique que le tonnage enregistré tant à l'entrée qu'à la sortie a triplé pour le trafic maritime et a doublé pour le trafic intérieur : résultat d'autant plus encourageant qu'il n'a pas été compromis par le ralentissement général des affaires.

\*\*

Votre Commission, à l'unanimité de ses membres, a approuvé le projet. Elle vous demande de l'adopter sans retard dans la double intention de combattre le chômage et d'aider au développement d'une entreprise d'intérêt national.

Le Président-Rapporteur,

F. FISCHER

Uit deze statistiek blijkt dat de tonnemaat, zoowel bij het binnenkommen als bij het uitvaren, verdrievoudigd is voor het zeeverkeer en verdubbeld voor het binnenvoerkeer : wat des te bemoediger is, daar het niet geleden heeft onder de algemene verslapping van het bedrijfsleven.

\*\*

Uw Commissie heeft het ontwerp eenparig goedgekeurd. Zij vraagt U het zonder verwijl aan te nemen, met het tweevoudig doel de werkloosheid te bestrijden en bij te dragen tot de ontwikkeling van een nationale bedrijfstak.

De Voorzitter-Verslaggever,

F. FISCHER